



**To:** Secretaries / CEOs of Unions and Regional Associations in Membership

**From:** David Carrigy  
Head of Development & International Relations

**Subject:** Law Clarification by Designated Members of Rugby Committee  
Précision sur les Règles du Jeu des Membres désignés de la Commission Rugby  
Criterio reglamentario de los Miembros Designados de la Comisión de Rugby

**Date:** November 27, 2014

**Clarification:** 8:2014

---

Please see attached Law Clarification which is provided in English, French and Spanish.

Veuillez trouver ci-joint la Précision sur les Règles du Jeu en anglais, français et espagnol

Adjunto encontrara un Criterio reglamentario en inglés, francés y español

Yours sincerely,

A handwritten signature in blue ink, appearing to read "David Carrigy".

**David Carrigy**  
**Head of Development & International Relations**



### Clarification in Law by the Designated Members of Rugby Committee

|                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|----------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Clarification</b> | <b>8 – 2014</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| <b>Union</b>         | <b>FPR</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| <b>Law Reference</b> | <b>Law 13</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| <b>Date</b>          | <b>November 26, 2014</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| <b>Request</b>       | <p>The Federação Portuguesa de Rugby seeks clarification on the following scenario relating to the Laws of the Game, concerning the Seven-a-side game in which there appears to be some confusion or ambiguity.</p> <p><b>Scenario</b></p> <p>Team A are awarded a 22 drop-out. The kick is correctly executed and the ball enters the opposing team's in-goal area without having touched or been touched by a player in the process. A defending player picks up the ball within this area and touches down, making the ball dead.</p> <p>What should the referee's decision be?</p> <p>Law 13 Definitions state:<br/>The kick-off occurs at the start of each half of the match and at the beginning of each period of extra time. Restart kicks occur after a score or a touchdown.</p> <p>Law 13.10 Definitions state:<br/>Drop-out: A drop-out is a drop kick taken by the defending team. The drop-out may be taken anywhere on or behind the 22-metre line. A drop-out is used to restart play after an attacking player has put or taken the ball into the in-goal, without infringement, and a defending player has made the ball dead there or it has gone into touch-in-goal or on or over the dead ball line.</p> <p>Law 13.15 Drop-out goes into the opponent's in-goal states:<br/>a) If the ball is kicked into the opponent's in-goal without having touched or been touched by a player, the opposing team has three choices:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• to ground the ball,</li><li>• or to make it dead,</li><li>• or to play on.</li></ul> <p>b) If the opposing team grounds the ball, or makes it dead, or if the ball becomes dead by going into touch-in-goal or on or over the dead ball line, they have two choices:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• to have a scrum formed at the centre of the 22-metre line from where the kick was taken and they throw in the ball, or</li><li>• to have the other team drop-out again.</li></ul> <p>c) If they opt to ground the ball or make it dead, they must do so without delay. Any other action with the ball by a defending player means the player has elected to play on.</p> <p>Further to this, the Seven-a-side Variations state:<br/>The Laws of the Game apply to the seven-a-side game, subject to the following variations.</p> <p>The variations presented for Law 13 end at Law 13.9. In the fifteen-a-side game, that Law refers to (Kick-off) ball goes into the in-goal. Thus, if no variations are presented for the incidents surrounding the drop-out, the "normal" Laws should be applied.</p> |



Hence, our understanding is that in the seven-a-side game, in the event of a 22 drop-out travelling into the opposing team's in-goal area without touching or having been touched by a player in the process and a defending player grounds the ball without any delay, the referee's decision should be to apply Law 13.15. (option between a scrum on the 22 where the kick was taken or ask to repeat the drop-out).

In other words, the Free Kick sanction applied in the seven-a-side game for infringements surrounding the kick-off does not apply to the restart kick ("22 drop-out"). Similarly, this would apply to a drop-out being incorrectly taken (law 13.12), not crossing the 22-metre line (law 13.13) or kicked directly into touch (13.14).

Is this interpretation correct?

**Clarification of the Designated Members of the Rugby Committee**

This interpretation is correct. For drop-outs normal 15 a-side sanctions apply. Law 13.15: Drop-out goes into the opponents in-goal  
(b) If the opposing team grounds the ball, or makes it dead, or if the ball becomes dead by going into touch-in-goal or on or over the dead ball line, they have two choices:  
•To have a scrum formed at the centre of the 22-metre line from where the kick was taken and they throw in the ball, or  
•To have the other team drop-out again



## Précision sur les Règles du Jeu par les Membres désignés de la Commission Rugby

|                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|---------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Précision</b>    | <b>8 – 2014</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| <b>Fédération</b>   | <b>FPR</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| <b>Règle du Jeu</b> | <b>13</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| <b>Date</b>         | <b>26 novembre 2014</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| <b>Demande</b>      | <p>La Fédération portugaise de rugby (FPR) a demandé une précision sur le scénario suivant, à propos des Règles du Jeu du rugby à VII, qui semble être confus ou ambigu.</p> <p><b>Scénario</b></p> <p>L'équipe A bénéficie d'un coup de pied de renvoi aux 22. Le coup de pied est correctement botté et le ballon entre dans l'aire d'en-but de l'équipe adverse sans avoir été touché par un joueur ni avoir touché un joueur. Un défenseur ramasse le ballon dans la zone et effectue un touché en but, rendant ainsi le ballon mort.</p> <p>Quelle devrait être la décision de l'arbitre ?</p> <p>La définition dans la Règle du Jeu 13 stipule :</p> <p><i>Le coup d'envoi est donné au début de chaque mi-temps du match et au début de chaque période des prolongations. Les coups de pied de renvoi sont donnés après un score ou un touché en but.</i></p> <p>La définition dans la Règle du Jeu 13.10 stipule :</p> <p><i>Un coup de pied de renvoi aux 22 mètres est un coup de pied tombé botté par l'équipe défendante. Le coup de pied de renvoi peut être botté à partir de n'importe quel endroit se trouvant sur ou en arrière de la ligne des 22 mètres. Un coup de pied de renvoi aux 22 mètres permet de reprendre le jeu lorsqu'un joueur attaquant a mis ou porté le ballon dans l'en-but adverse, sans faute, et qu'un joueur défendant y a rendu le ballon mort ou que le ballon est sorti en touche de but ou sur la ligne de ballon mort ou au-delà.</i></p> <p>La Règle du Jeu 13.15, Ballon allant dans l'en-but à partir d'un coup de pied de renvoi aux 22 mètres, stipule :</p> <p>(a) <i>Si le ballon est botté dans l'en-but de l'équipe adverse sans avoir touché un joueur ni avoir été touché par un joueur, l'équipe adverse a le choix entre trois possibilités :</i></p> <ul style="list-style-type: none"><li>• <i>Faire un touché à terre, ou</i></li><li>• <i>Rendre le ballon mort, ou</i></li><li>• <i>Jouer le ballon.</i></li></ul> <p>(b) <i>Si l'équipe adverse fait un touché à terre ou rend le ballon mort, ou si le ballon devient mort en allant en touche de but ou sur la ligne de ballon mort ou au-delà, elle a le choix entre deux possibilités :</i></p> <ul style="list-style-type: none"><li>• <i>Bénéficier d'une mêlée ordonnée au centre de la ligne des 22 mètres d'où le ballon a été botté avec l'introduction du ballon, ou</i></li><li>• <i>Faire recommencer le coup de pied de renvoi aux 22.</i></li></ul> <p>(c) <i>Si l'équipe adverse opte de faire un touché à terre ou de rendre le ballon mort, elle doit le faire sans délai. Toute autre action d'un joueur défendant avec le ballon signifie que celui-ci a choisi de jouer le ballon.</i></p> <p>En outre, les Règles du Jeu pour le rugby à VII stipulent :</p> <p>Les Règles du Jeu s'appliquent au rugby à VII, sous réserve des variations suivantes.</p> |



Les variations concernant la Règle du Jeu 13 se terminent à la Règle 13.9 du rugby à XV, cette Règle faisant référence au ballon allant dans l'en-but à partir du coup d'envoi. Donc, en l'absence de variation pour les incidents concernant le coup de pied de renvoi aux 22, les Règles « normales » devraient être appliquées.

Par conséquent, selon notre opinion, dans le cadre du rugby à VII, si sur un coup de pied de renvoi aux 22 le ballon va dans l'en-but de l'équipe adverse sans avoir été touché par un joueur ni avoir touché un joueur et qu'un défenseur ramasse le ballon et effectue un touché en but sans délai, la décision de l'arbitre devrait appliquer la Règle 13.15 (option entre une mêlée ordonnée aux 22 jouée où le ballon a été botté ou demander de faire rejouer le coup de pied de renvoi aux 22).

En d'autres mots, la sanction de coup de pied franc qui s'applique dans le rugby à VII contre les infractions concernant le coup d'envoi ne s'appliquent pas pour les coups de pied de renvoi (« renvoi aux 22 »). Cela s'appliquerait également à un renvoi aux 22 incorrectement botté (Règle 13.12), ne franchissant pas la ligne des 22 (Règle 13.13) ou botté directement en touche (Règle 13.14).

Cette interprétation est-elle correcte ?

#### **Précision des Membres désignés de la Commission Rugby**

Cette interprétation est correcte. Dans le cadre des coups de pied de renvoi aux 22, les sanctions normales du rugby à XV s'appliquent.

#### **Règle 13.15 : Ballon allant dans l'en-but à partir d'un coup de pied de renvoi aux 22 mètres**

- (b) *Si l'équipe adverse fait un touché à terre ou rend le ballon mort, ou si le ballon devient mort en allant en touche de but ou sur la ligne de ballon mort ou au-delà, elle a le choix entre deux possibilités :*
- *Bénéficier d'une mêlée ordonnée au centre de la ligne des 22 mètres d'où le ballon a été botté avec l'introduction du ballon, ou*
  - *Faire recommencer le coup de pied de renvoi aux 22.*



### Criterio reglamentario de los Miembros Designados de la Comisión de Rugby

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------|
| <b>Criterio reglamentario</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | <b>8 – 2014</b>                |
| <b>Unión</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | <b>FPR</b>                     |
| <b>Referencia a la Ley</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | <b>Ley 13</b>                  |
| <b>Fecha</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | <b>26 de noviembre de 2014</b> |
| <b>Solicitud</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                |
| <p>La Federação Portuguesa de Rugby ha solicitado un criterio reglamentario relacionado con el escenario siguiente relacionado con las Leyes del juego de Seven en las que aparenta haber cierta confusión o ambigüedad.</p> <p><b>Escenario</b></p> <p>Se otorga una salida de 22 metros al Equipo A. La pelota es pateada correctamente e ingresa a la zona de in-goal del equipo oponente sin haber tocado o haber sido tocada por un jugador en el camino. Un jugador defensor levanta la pelota dentro de su zona de in-goal y apoya haciendo la pelota muerta.</p> <p>¿Cuál debe ser la decisión del árbitro?</p> <p>Las definiciones de la Ley 13 establecen:</p> <p>La salida de mitad de cancha (kick off) se efectúa al comienzo de cada tiempo del partido y al comienzo de cada tiempo suplementario. Los kicks de reinicio se efectúan después que se haya marcado un punto o después de una anulada.</p> <p>Las definiciones de la Ley 13 establecen:</p> <p>Salida de 22 metros: Una salida de 22 metros es un drop kick efectuado por el equipo defensor. La salida de 22 metros puede ser efectuada desde cualquier punto sobre o detrás de la línea de 22 metros. Se utiliza una salida de 22 metros para reiniciar el juego después de que un jugador atacante ha puesto o llevado la pelota al in-goal, sin infracciones, y un jugador defensor ha hecho muerta allí la pelota, o se ha ido al touch-in-goal o sobre o más allá de la línea de pelota muerta.</p> <p>La Ley 13.15 Salida de 22 metros que entra al in-goal de los oponentes, establece:</p> <p>(a) Si la pelota es pateada al in-goal de los oponentes sin haber tocado o haber sido tocada por un jugador, el equipo oponente tiene tres opciones:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• apoyar la pelota, o</li><li>• hacer la pelota muerta, o</li><li>• continuar el juego.</li></ul> <p>(b) Si el equipo oponente apoya la pelota, o si la hace pelota muerta, o si la pelota queda muerta yéndose al touch-in-goal, o sobre o más allá de la línea de pelota muerta, tiene dos opciones:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• que se forme un scrum en el centro de la línea de 22 metros en la que el kick fue efectuado y ellos introducen la pelota, o</li><li>• que el otro equipo efectúe la salida de 22 metros nuevamente.</li></ul> <p>(c) Si optan por apoyar la pelota o hacerla muerta, deben hacerlo sin demora. Cualquier otra acción de un jugador defensor con la pelota significa que el jugador ha elegido continuar el juego.</p> <p>Además de esto, las Variaciones para Seven-a-side establecen:</p> |                                |



Las Leyes del Juego se aplican en los partidos de Seven a side sujetas a las siguientes variaciones.

Las variaciones elaboradas para la Ley 13 terminan en la Ley 13.9. En el juego de Quince esa Ley se refiere (en la Salida de mitad de cancha) a la pelota que entra al in-goal. Por lo tanto, si no se incluyen variaciones para incidentes en la Salida de 22 metros, se deberían aplicar las Leyes "normales".

Entonces nosotros entendemos que en el juego de Seven en el caso en que una salida de 22 metros ingrese a la zona de in-goal del equipo oponente sin haber tocado o haber sido tocada por un jugador en el camino y un jugador defensor apoya la pelota sin demora, la decisión del árbitro debería ser aplicar la Ley 13.15 (opción entre scrum en la línea de 22 metros en la que el kick fue efectuado o repetir la salida de 22 metros).

En otras palabras, la sanción de Free kick aplicada en el juego de Seven para infracciones en las salidas no se aplican al kick de reinicio ("salida de 22 metros"). Similarmente, esto se aplicaría a la salida de 22 metros efectuada incorrectamente (ley 13.12), que no cruce la línea de 22 metros (ley 13.13) o pateada directamente al touch (13.14).

¿Es esta interpretación correcta?

#### **Criterio reglamentario de los Miembros Designados de la Comisión de Rugby**

Esta interpretación es correcta. Para salidas de 22 metros se aplican las sanciones normales del juego de Quince.

#### **Ley 13.15: Salida de 22 metros que entra al in-goal de los oponentes**

(b) Si el equipo oponente apoya la pelota o la hace muerta o si la pelota queda muerta por ir al touch-in-goal o sobre o más allá de la línea de pelota muerta, ellos tienen dos opciones:

- que se forme un scrum en el centro de la línea de 22 metros en la que el kick fue efectuado y ellos introducen la pelota, o
- que el otro equipo efectúe la salida de 22 metros nuevamente.